



Előfizetési ára: egész évre 100 leu, félésre 50 leu, negyed-
évre 25 leu. Egyes szám 1 leu. A Regálban 1 leu 50 bani.
Hirdetések díjszabás szerint. — Nyílt-tér soronként 3 leu.

Felelős szerkesztő:
Ebert András
Kiadja: A lapkiadó-társaság.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Ódorhelu (Székelyudvar-
hely) Bulevardul Regele Ferdinand (Kossuth-utca) 31 sz.
Megjelen minden csütörtökön és vasárnap.

Az iskola-kérdés problémája.

Már közel három éve, hogy tart az áldatlan harc, amelyet a tulhevített fantázia nagyra növelt s melynek szomorú áldozatai: a mi székely gyermekeink.

A politikai hatalmat gyakorló román nemzet vezető férfiai kimondották nem egy ízben és a gyakorlatban is érvényesítették, hogy

nemzetiségi vidéken a nép nyelvét kell respektálni, a gyermek anyanyelvén kell kezdeni és befejezni az elemi népoktatást. Ezekben a vidékeken még a látszatát is elkerülni annak, mintha románosító törekvések léteznének. Közép iskolákban a román nyelvnek heti 3—4 órában való taníttatását kötelezőnek mondották ki ugyan, de ezzel ép a jövő nemzedék vitális életérdekeit tartották szemelőtt.

Ezt a föltétlen liberális és az anya-nyelv jogait respektáló demokratikus intézkedést, ezt a románság részéről jövő jóindulatu közeledést egyesek oktalansága, szűklátóköre, hatalomvágyása és főleg antidemokratikus gondolkozása, lehetetlenné iparkodik tenni.

Eleinte, míg „Erdély sorsa” „jogilag” rendezve nem volt, hangzatos jelszavakkal ámíthaták el a közvéleményt: „Nem engedhetjük, hogy tanítóink csak ideiglenesen is fizetést fogadjanak el a románoktól; felekezeti alapra kell állani, amely legfeljebb 1 évig eltart stb. stb.

Amikor „jogilag” is eldőlt ezen ámitók szerint Erdély sorsa, amikor kezdték észrevenni, hogy a román politikusok komolyan veszik nyilatkozataikat és a gyakorlatba viszik át elveiket, a rövid ideig tartó hatalmaskodás hőbortossá tette ezeket az urakat. Most már **azért is** ki kell tartani a felekezeti elv mellett!

Kezdték támadni ezen liberális elvet, terrort, pressziót gyakoroltak a mit sem sejtő népre és minden magyar nyelvű állami iskola mellé felállították a maguk felekezeti iskoláikat. Mindkét iskola-típusban magyar tanítók tanítanak kellő állami felügyelet mellett. Csak egy a különbség köztük: az állami tanítók az államtól kapják a fizetést és ezen hőbortos urak terrorjának, pressziójának az áldozatai: a felekezeti tanítók sem az államtól, sem a néptől fizetést nem kapnak, de annál bővebb vállveregetésben, bizalmi nyilatkozatokban és ömlengős dicséreteken részesülnek azoktól, akik ebbe a lehetetlen helyzetbe belekényszerítették.

A következménye pedig az, hogy székely gyermekeink legtöbbször iskolázatlanul nő fel. Az állami iskolába a szülők nem merik küldeni gyermekeiket, mert gúny és rágalom fordul feléjük; a felekezeti iskoláktól pedig, ezektől a „csak ideiglenesen”, „csak egy évre” felállított szűk, sötét bacillus-fészkektől távol tartja őket a féltő anyai szív.

S így nő fel székelységünk jövő reménysége: iskolázatlanul.

fegyelmetlenül, martalékaul odadobva saját tudatlanságának.

Ezt tovább tűrni nem lehet. Itt cselekedni kell!

Székelyek! A jóindulattal

Cs. A.

Emberi és faji-jogok harcosai

A Sepsiszentgyörgyön megjelenő „Székely Nép” október 28-ki számának vezércikke ami szerencsétlen körünkben szokatlan tárgyilagos-sággal érvel a „Magyar Szövetség”-i egység fönmaradásának a szükségessége mellett. A szellemekben dúló forradalom eme gyászos napjaiban ahhoz szoktunk hozzá, hogy egy-egy naiv jóhiszeműséggel, a bibliából, a társadalomtudományból, a történelemből, imádott nagyaink írásából levezetett tételünkre az ellenérv a „hazaáruló, gazember, le vele, hasznosító” stb. stb. jelző volt, a na ezt természetesen az előszólnak és a reflektáló kórusnak, a logika törvényeinek megfelelő egybekapcsolódása — lehetetlenné vált. A föntemlitett cikk azonban eszünkbe juttat sok — réges-régen eltűnt kedves dolgot, komoly, szelid, zöldszínű posztóval bevont asztalt, előadói emelvényt, higgadt nép előadást, érvelést, szellemi viaskodást és azon nemes győzelmet. Csupa olyan dolgot, ami egykor a szellemek érintkezésében azt a kulturát jelentette, a mellyel ma is abszolút hiánya dacára, szeretünk kérkedni.

Tehát, mint mondám, a „Székely Nép” cikke ilyen zöld asztalt, előadói emelvényt, nemes disputát juttat az eszembe, s egy pillanatra elhalványul a lelkemben az a sok becsületgyilkolásnak szánt ocsmány cikkáradat, melyet valószínűleg nem is érett férfiakról, hanem nagyvási hőbortban szenvedő, éretlen gyer-
köcök, a legmeggondolatlanabb és a leg-

nyújtott baráti jobbot meg kell ragadni és amíg az állam pénzén fenntartott iskoláitokban a ti nyelveteken tanítják gyermekeiteket, nincs okotok, hogy dróton rángatott bábokra hallgat-satok, bármily édes nótát fuvaláznak fületekbe.

őszintébb meggyőződéseimet képező nyilatkozataimért vagy tetteimért oly sürün kaptam.

Kezdem hinni, hogy a fön-ti cikkben foglalt komoly és tiszteletre méltó érvelésre komolyan és tisztelettel adott feleletemre nem kapok válaszul sarat és piszkot, legfeljebb a kölcsönös tiszteletet és megbecsülést, na meg az udvariasságot sértő cáfolatot. Amit én eleve tisztelettel fogadok.

Tehát az említett cikk a romániai magyarok faji alapon való szövetségét kisebbségi jogainak a biztosítására szükségesnek tartja, s ennek érdekében — kívánja, hogy az osztály ellentétén tegyünk túl magunkat. Sajnos, azonban ez nem megy! Nem mehet. A két millió magyarnak egy hatalmas kontingense a szervezett munkásság. Ez a munkásság már ismételt és ünnepelesen kinyilatkoztatta, hogy az osztályharc és munkás internacionálé alapján áll, s ezért nem kér részt a „Magyar Szövetség”-ből.

Nekem háboru utánra az a meggyőződés ülepedett a lelkembe, hogy a jövő — nem a faji, hanem a gazdasági, az osztály-ellentétek tusáját hozza magával.

A fön-ti tapasztalat, az alábbi meggyőződés kombinálódása érlelte meg bennem azt az elvszerűleg vallott tételt, hogy nekünk nem faji alapon kell biztosítani az emberi jogainkat (Trianon), hanem az emberi jogok alapján kell kivívni és garantálni a faji jogainkat is. (Alba Julia).

Fejlődést várunk; fejlődést remélünk, fejlődésen munkálkodunk, s ez a fejlődés — az emberi jogok olyarányu alátámasztását jelenti, hogy azon a faji jogok felépítménye is szilárdan álljon.

Ezen az én tetelemen, mint platformon, valóban találkozhattunk volna mindnyájan. Lehet, hogy velünk küzdenének a szervezett munkások — intelligens vezérei. Valószínű, hogy értünk és velünk harcolnának a románok legjobbjai.

Higye el a „Székely Nép“ cikkírója, hogy nagyobb, szentebb, tekintélyesebb fogalom az emberi jog, mint a faji jog. Az előbbiben benne van az érvényesülés igazságos és méltányos mértékéig az utóbbi.

Az előbbiért lettek vértanukká a krisztusok.

Az előbbiért való harc — a béke munkája, az utóbbiért való munka — a gyűlölködés harca!

Sajnos. a „Magyar Szövetség“ — a faji jogok önző hangsúlyozásával jött létre. Ezért — aggódva figyelünk a szárba szökött csemete fejlődését és biztosra vártuk — az elmaradhatlan elágazását. Elágazást azoknak a csoportjára, akik történelmi ideológiájuktól determináltak, a faji jogokban a törekvések és célok non plusz ultráját látják, s azokra, akik az élet értelmét és egyetlen értékét az emberi jogok egyetemes érvényesüléséért való küzdelemben — találják meg.

Ez utóbbiak a kétszerkettőnégy bizonyosságával kiválnak a mai „Magyar Szövetség“-ből!

Truppel Győző.

— **Körjegyzői állás** van üresedésben Szörce, háromszékvármegyei községben. Pályázatok Baternay főszolgabíróhoz e hó 15-ig nyújtandók be Kovászna.

HIREK.

— **Miniszterek a Székelyföldön.** Dr. Gróza Péter és Goga Oktávián miniszterek — hír szerint — közelebből a székely-kérdést a helyszínén fogják tanulmányozni és e célból látogatásokat tesznek a Székelyföldön. Szíves örömmel várjuk!

— **A magyar szövetség működését betiltották.** Metes kolozsvári prefektus okt. hó 30-án kelt rendeletében a Magyar Szövetséget törvényes alap hiján, nem létezőnek nyilvánítja és működését betiltotta. Ennek értelmében a levéltárt elko-bozták és a hivatalos könyveket lepecsételték.

— **Kinevezések.** A közoktatásiügyi minisztérium államtitkársága kinevezte Medgyesi Teréz szászrégeni r. kath. tanítónőt Marosvásárhelyre, Magyarai Sarolta rendelkezési állományban levő tanítónőt Sáromberkére, Hajdu Gézát és Gyerkes Erzsébetet Parajdra, Bíró Máriát Székelyszenterzsébetre állami tanítóknak, illetve tanítónőknak.

— **Új államfőnök.** A C. F. R. vezérigazgatósága — mint örömmel értesülünk — székelymuzsnai Dénes Ferenc erkedi állomáselőjárót, a székelykereszturi vasútállomás főnöké-nek nevezte ki.

— **Áthelyezések.** A közoktatásiügyi minisztérium államtitkársága áthelyezte Gáll Márton sáromberkei ig. tanítót és Lerchenfeld Ilona tordai tanítónőt a marosvásárhelyi; Kelemen Antal harcói tanítót a sáromberkei; Böszörményi Irma sáromberkei tanítónőt a tordai; Demeter Miklós és Jakab Gizella petki tanítót, illetve tanítónőt a kiskalambfalvi; Gábosné László Mária kiskalambfalvi tanítónőt a székelykereszturi magyar tannyelvű áll. elemi iskolához.

— **Előléptetés.** Suciu Vazul székelyudvarhelyi rendőrszakaszvezetőt őrmesternek, Giurgui György közrendőrt szakaszvezetőnek léptették elő.

— **Fizetésrendezés.** Mint a „Székely Hírek“ már közölte — a megyei kiküldöttek gyűlést tartottak és memorandumba foglalt előterjesztésüket a minisztertanács — némi módosítással — elfogadta. Így tehát remélhető, hogy a belügyi reszort-hoz tartozó tisztviselők is, ez évi április 1-ére visszamenőleg a fizetésemelésüket megkapják — és pedig az igazságügyiekkel egyenlő mértékben.

— **Háromszékvármegye** közigazgatási bizottsága havi rendes ülését okt. 25-én d. e. 9 órakor Neamtiu Valér prefektus elnöklésével tartotta meg Sepsiszentgyörgyön. Jonescu-Darzeu Virgil subprefektus széles látókörű jelentésben számolt be a közigazgatás ügymenetéről. Fontosabb javaslatai, hogy azok a községek, melyekben a lakosság kilométerikus távolságu csoportokban él és így az adminisztrálás majdnem lehetetlen, szakadjanak önálló községekre. Az összes illetékes tényezők segítségét kéri, hogy minden községi jegyző irodájában telefonállomás legyen. A gondos jelentés figyelmét a községi Hitelszövetkezetek sem kerültk ki. Ezeknek támogatására és újabbak szervezésére, a közigazgatási bizottság minden eszközt akcióba hívja. Javaslataira kimondották azt is, hogy a Sósmezőn levő hatalmas vámpületet ipariskola vagy szanatorium céljára vegyék használatba. A vásárnapi korcsmázást pedig az istentisztelet idejében az egész vármegye területén betiltják. A nagyérdemű alispáni jelentés után, Jánosy Dezső árvaszéki elnökhelyettes, Popescu Eugen tanfelügyelő, Tarean Viktor

penzügyigazgató, Koós Ferenc állatorvos, Hornung János főmérnök, Crăciun Baiu erdőigazgató előadók tették meg jelentéseiket és Dr. Lengyel Béla főügyész, Dr. Jancsó Demeter, Dr. Paltineanu Grigore főjegyzők referáltak. Az egyes ügyekből megemlítjük, hogy a málnási és nagybaconi birtokossági tisztújításokat megsemmisítvén, új választásra utasították. A bodosi közbirtokosság határozatával szemben, Fábán Lászlónak megengedték, hogy birtokát a nyomásoz gazdálkodásból kivonhassa. A sepsiszentgyörgyi vadászterület a vadászkutyák adójának 15 leura való leszállítását kérte. A kérést döntés végett áttették a vármegye prefektusához. Nagybacon község ref. iskolájának államségélyt kérelmezett. Miután a községben magyar tannyelvű állami iskola van, a kérést elutasították.

— **Félfaru menekedezményt** kaptak a felekezeti iskola tanárai és tanítói is. Amint illetékes helyről értesülünk, ezt a kedvezményt a felekezeti iskola tanerőinek nem hajlandók továbbra is megadni. Azoknak kérvényét, akik legutóbb folyamodtak, visszautasították.

— **Csikóvármegyei felekezeti tanítók figyelmébe.** A közoktatásiügyi államtitkárság 716—921. sz. rendeletében biztosította a felekezeti tanítók hátralékos illetményeinek közigazgatási uton való felhajtását. E tárgyban Csikvm. tanfelügyelősége megkereste a vármegye szolgabírói és polgármesteri hivatalait s felkérte azokat, hogy a megküldött mintaszerinti jegyzőkönyv mellett, vegyék fel a jelentkező felekezeti tanítók panaszait minden oly esetben, mikor a tanítónak az iskolafőntartó egyházközségtől hátralékos járandósága van. Miután előfordult, hogy egyes tanítók ilyen ügyben egyenesen a minisztériumhoz fordultak,

Kibékülés.

A „Székely Hírek“-nek írta: **Molnár R.**

Kerekes uramék a felszegbe laktak. Bíró uramék meg az alszegbe és mégis olyan rossz lábon éltek egymással, mintha szomszédok lettek volna. Még legénykorukból származott a torzsalkodás. Valami leány miatt szólalkoztak össze akkoriba. Fönmaradt egy kis kellemetlen emlék a lelkük mélyén és ez a székely büszke, magát megsérteni nem engedő öntudattal párosulva, nem engedte, hogy egymáshoz szóljanak. Ha néha találkoztak, összevillant a tekintetük. Nem gyűlölködő szemrehányással, hanem bánatos lemondással nézték egymást és mind a kettőnek úgy fájt valami, de nem tudták, hogy mi. Talán várta mindenik, hogy a másik kezdje a beszédet. Teltek-multak a napok, sőt az évek is, de a derekát egyik se adta be.

Nem erősen búsulhatták azt a kacsagós szemű menyecskét, ki tán csak azért, hogy igazságot tegyen, sem az egyiket, sem a másikat ket-

tőjük közül nem akarta párjául, hanem hites társul egy harmadikhoz szegődött.

Az Isten megverte tán épen azért, hogy két talpig becsületes embert úgy összezándorított azzal a huncut szemforgatásával, mert valami hólyagos himlőféle nyavalya a tulipiros arcát olyan ripacsossá tette, hogy mikor az ágyból fölkel, tulajdon szülő édesanyja sem igen ismert rá. Még azzal a rücskössé lett képivel se nyughatott; összeadta magát mindenféle jött-menttel. Ha az ura úgy néha-napján istenigazába eldögnyözte, éktelen sivalkodást vive véghez, még neki állt feljebb és oda vága:

— Minek vett el ke, hásze akkoriba kettő es törte magát utánam!

A szegény ember ilyenkor úgy szerette volna belé fojtani a szuszt. Szépszerivel megszabadult tőle. Egy este — hazamenvén a kaszálóból — megtudta, hogy az asszony összeszedelőzködött és valami csélc-sap legénnyel megszökött. Jól tette. Az ördögök vezéreljék!

A hír egy pillanat alatt elterjedt a faluba. Nem fájlalta senki az asszonyt, de még az urát sem, aki így vélekedett:

— Csakhogy elment. Látszott ezen es, mint minden fajtáján, hogy Tótországból gyűttek ide. Egy székely menyecske bezzeg nem tudna ilyesmire vetemedni. Tót, vagy tudja a fránya mi a fészkes fene vót még az apja es.

Kerekes uram a felszegbe megtudván az esetet, a legkisebbik legénykáját rögvést elszalasztotta a zsidóhoz, hogy hozzon két deci rozsolist, Bíró uram az alszegbe megtette azt, amit már hosszú idő óta: megölelte és megcsókolta a feleségét.

Az asszony szökésénél, az urán kívül, még két embert tett boldoggá a faluban.

Tavasszal a juhok kiadása való-ságos ünnepszamba megy. Gyűlésre jönnek össze a községháza előtt és megválasszák az „esztenás“ embert, Ha a régivel meg vannak elégedve, nem sok szóbeszéd szükségeltetik, de ha új kerül szolgálatba, azzal már több baj vagy, amíg megegyezésre jutnak a juhhasználatért adandó turó, orda és a többi velejárók irányában.

Az idén nem volt sok baj! Meg-

választották a tavalyit. Józan, becsületes ember, aztán sok is a gyermeke. Hadd boldoguljon szegény!

A megválasztott aztán rendes szokás szerint, meginvitálja a juhos gazdákat egy kis áldomásra: a korcsmába.

A sors különös szeszélyéből kifolyólag, a leülésnél épen szembe kerültek Lakatos és Bíró uramék. Ivásközben úgy lopva egymásra pislogattak, kiengesztelődni készülő, csillogó tekintettel. Addig-addig nézelődtek, hogy egyszerre csak összesörrenték a poharukat.

— Szerusz Pétör!

— Szerusz János!

Kiitták a poharat fenéig, aztán keményen kezét fogtak; jellelű annak, hogy most már nem haragusz-nak...

— Sokat ígér, keveset ad.

— Adjon Isten sok irigyet, kevés szánakozót.

— Nagy hóhér a rossz lelkiismeret.

— Nyakasnak nyaka törik.

— Rossz hír szárnyon jár, a jó alig kullog.

— Nem fiadzik meg a hamis ke-remény.

vegyék tudomásul, hogy panaszukkal első sorban az illetékes járási szolgabíróshoz, illetőleg a városi polgármesterhez forduljanak.

— **A zászló-ügy** kérdésében a belügyminisztérium államtitkársága 10750—921. sz. alatt, a vármegyéek prefekturáihoz körrendeletet intézett. E szerint az ünnepek alkalmával, minden hatóság épületére kitűzendő a nemzeti lobogó. Magántársulatokat, kereskedőket és magánosokat nem lehet arra kényszeríteni, hogy házukat fellebogózzák, mert ilyen kötelezettség nincs, de felkérhetők, hogy e nemzeti tüntetésben vegyenek részt és tüzzék ki a nemzeti lobogót. A nem román lakosság figyelmét felhívjuk arra, hogy a román lobogó az állami szuverenitás jelképe és hogy a nemzeti tüntetéstől való tartózkodás bántó, sőt sértő a román lakosságra nézve és ellenséges magatartásra vezethet. Tasca s. k. államtitkár.

Hadikölcsönkötevények sorsa. Bukaresti tudósítónk jelentése nyomán már megírtuk, hogy a kormány komolyan foglalkozik a lebélyegzett hadikölcsönök beváltásával és széleskörű tárgyalásokat folytat a beváltási módokat vonatkozólag. E hírünket megerősíti most az az intézkedés, hogy a pénzügyigazgatóságoknál letétként őrzött kötvényeknek Bukarestbe leendő azonnali beszállítását rendelték el. Ugy látszik — a likvidáló bizottság a közel jövőben már megkezdte működését.

— **Az állam adóssága** — mint az Argus írja — a fegyverszünet megkötésekor 6 milliárd volt a mai 40 milliárddal szemben.

— **Helységnéptár** készül Erdély, Bánát és a csatolt területekről. E közszükséglet képező könyv ára 40 leu. Csak annyit nyomtatnak, amennyire megrendelés érkezik a „Serviciul statisticele regionale din Cluj, Calea Reg. Ferdinand 98.” címére.

— **Nyugdíjasok ügye.** Lapunk munkatársa, a székelyudvarhelyi pénzügyigazgatóság nyugdíjügyi osztályától nyert felvilágosítást a következőkben közli velünk: Az új nyugdíjszámlakönyvek felfektetése, illetve a nyugdíjasok szortírozása már befejezést nyert. Az új nyugdíj-könyvecskék kiállításán is lázasan tevékenykednek, de mivel a folytonos külszolgálatok a személyzet igen tekintélyes részét igénybe veszik, a kiállítások és a szétküldések még egy pár napig késni fognak. E hó elején azonban úgy a múlt havi, mint a folyó hóra esedékes nyugdíjak kifizettetnek. Az új könyvecskék 2 évre szólnak. Tartalmaznak 24 drb. bont, amelyek közül az esedékeket a nyugdíjas kitölti és a likvidáló tisztviselő által aláírva, bármely körzetadópénztárnál vagy a központi állampénztárnál beválthat. Ez az új rendszer igen megkönnyíti a kifizetést és ellenőrzést s a felesket megmenti a fáradtságos és költséges utazásoktól.

— **A leu értékelkedése** — a külföldi politikai hírekkel kapcsolatosan — az egyes börzéken észlelhető.

— **Városi takarékpénztár** felállításáról volt szó évekket ezelőtt Székelyudvarhelyt. Dr. Pál Ernő akkori tisztviselő-ügyész már a szabályrendeletet is kidolgozta. A városi képviselőtestület tagjainak lenyomtatva kiosztották és azután többé szó sem esett róla. Hjah, bankérdékről lévén szó, — az akkori polgármesterből később bankdirektor lett... Mig ez így történt a székely anyavárosban, addig Nagybánya város takarékpénztára — a honnan az alapszabályok mintája ide került — tovább folytatta áldásos működését s most is az 1920. évi tiszta nyereségét 32 ezer 485 leu 66 bányiban állapította meg a választmányi ülése. Ebből maga a város 27 ezer leu összeggel részesedik. Azt hisszük, ehhez nem kell bővebb kommentár...

— **Amerikai áruk.** Több igen tekintélyes bukaresti cég társulva, közvetlenül Amerikából tettek nagyobb megrendelést. Most várják az első cipő- és ruhaszövet szállítmányt. Így remélhető, hogy télire olcsó cipőhöz és ruhához juthat közönségünk.

— **Csizmadia mesterek szaklapja** címmel egy havonta Cluj-Kolozsvárt megjelenő folyóirat jutott hozzánk. Ez az első szám, mely a kolozsvári csizmadia iparosok több, mint 600 éves társulatának kezdeményezése folytán indult. Nagy-Románia minden e szakmához tartozó iparosához. A folyóirat román és magyar nyelven szól iparosainkhoz. Részletesen beszámol az 1921. aug. 14. és 15-én Kolozsvárt megtartott „Első Nagyromániai Csizmadia-Iparosok Országos Kongresszusáról”, melyet nem kisebb személyiség, mint egy Petala tábornok, fővédnök, díszelnök nyitott meg. Történelmi időkhez méltó szavakban buzdította a dolgozó népet az igazi testvériségre és kollégiálításra. Biztosította arról, hogy ohajtásaik könnyen a kormányhoz jutnak, mert Romániában erre a legnagyobb garanciát maga a legdemokratikusabb királyunk és az Ő Felsége szellemétől áthatott családja nyújtja. Igen sok fontos, a csizmadia iparosokat közlelő érdeklő ügyet tárgyaltak és foglaltak határozatba s mindezekről a folyóirat részletesen beszámol.

— **A nyugdíjak felemelése.** Régen nem volt oly méltányos ügy sorrendben, mint a nyugdíjak felemelésének kérdése, melyet a kormány — mint bukaresti tudósítónk írja — az aktív tisztviselők fizetésrendezése után nyomban megvalósítani akar. Különösen a régi fizetések alapján megállapított nyugdíjak ma oly csekélyek, hogy még a legminimálisabbra lefokozott megélhetést sem biztosítják. A nyugdíjalap pedig megbirja a felemelt illetményeket is, mert a tisztviselők törzsfizetése után 10 százalékot vonnak le és így az alap tetemes összeggel rendelkezik.

— **Elhunyt** ezelőtt 5 héttel Szász Albert fintaházi fiú. Aki valami felvilágosítást tud róla, legyen szíves Szász Károly fintaházi állomásvezetőt azonnal értesítse. Az apa minden költséget megtérít.

— **Országos kirakó vásárok** november 4-én Radnót, Segesvár; 5-én Mártontelke, Teke, Topánfalva; 7-én Drág, Kiskend, Mártonhegy; 8-án Dobra, Nagyborosnyó, Naszód, Tövis; 9-én Bolkács, Csikcskefalva, Csikszentmárton; 10-én Szilágynagyalu; 11-én Bágyon, Kisselyk, Kovászna, Magyargyerőmonostor, Maros-Vásárhely, Sárkány, Szerdahely, Tasnád; 12-én Baróth, Farkaslaka, Törösvár.

— **Új vizierő telepeket** építenek Magyarországon. Minden valamire való patakocskát kihasználnak. Milliőkat áldoznak egyes társaságok e célokra — írja a „Brassói Lapok”. És ezzel szemben ugyanez az ujság a Háromszékvármegyében létesült „Világosság” szövetkezet azon törekvését, hogy az Olt folyó vizierőjét értékesítse — minden héten legalább egyszer lecikkezi, csak hogy ezt az egyetlen jóra törekvő székely társaságot is megsemmítse... itthon, ahol a legkisebb mozgalmat is sokszorosan meg kellene becsülni. S mindezeket ő „székely-magyar” közérdeknek nevezi... O quanta species!... cerebrum non habet.

— **A száj- és körömfájás** Marosvásárhelyt megszünt. A heti és orsz. vásárokat a rendes időben megtartják.

— **20 millió bukktalpja** kiviteltére kaptak engedélyt erdélyi és bukovinai fatermelők.

— **Színházi élet Székelykeresztúron.** Fehér Imre színtársulata még mindig Székelykeresztúron aratja sikereit. A közönség annyira áldozatkész a társulattal szemben, hogy nem sajnál minden este egy szál gyertyát venni, hogy az ázsiai sötétségben világítson a színházig. Ha este 8 óra körül a színház környékét megfigyeli az idegen, egyebet sem lát a korom sötétségben, mint tolvaj-lámpákkal tovasuhanó alakokat. Ez az igazi kultúra-pártolás. A hét folyamán »Tul a Nagykrivánon«, »Erdészleány«, »Molnár és gyermeke« és a »Cigánygrófnő« színdarabok mentek nagy sikerrel. Amint értesülünk, a társulat e hó 15-éig marad ott, tekintettel arra, hogy a közönség az újabb bérletjegyzéseinek is nagy érdeklődést tanúsított.

— **Nincs utalbányozási joga** a pénzügyigazgatóságoknak. Ebből kifolyólag — a most divó számvittel kapcsolatosan — igen gyakran előfordul, hogy pl. a tisztviselők 1-én esedékes illetményüket — csak a hónap közepén vagy a hó végén kaphatják meg. A kormány — mint bukaresti tudósítónk írja — komolyan foglalkozik az új számviteli rendszer módosításával, hogy az illetékes pénzügyigazgatóságok az állandó illetményeket főnkadás nélkül utalbányozhassák és legalább a kisebb irodai költségek fedezésére, megfelelő hitelt nyújtson.

— **Ha fizetés szerint** mérlegelnék a favágó urakat, beillenének akár járásbírónak is — Székelyudvarhelyt, oly magasra taksálják munkabéruket. Ezért a labdarugás és más hasznos nem hajtó sport helyett, a komolyabb és praktikusabb gon-

dolkozó uri emberek — fűrészt fognak s naponta egy-két órácskán át vigan vágják a tűzifát — saját maguknak. Így aztán a „hivatásos” favágó urak — sok jó pénztől el-esnek s az uri emberek egészsége-sebbek és erőteljesebbek lesznek — a sok görnyedő irodai munkák és zárt levegő után.

— **Cigaretta-papírost** és hüvelyt jövő évi január 15-ikétől kezdve, csak az állam árusíthat. A kereskedők külföldi árut egyáltalán nem, hazai készítményeket pedig csak külön engedély mellett árusíthatnak.

— **Dal a vicinálisról.** Nem. Nincs kedve dalolni annak, aki a segesvár—székelyudvarhelyi vicinálison kénytelen utazni. Amellett, hogy mostanában a menetrendet kutyába sem veszi: akkor érkezik és indul, amikor neki jól esik. De ez még nem minden. A tetejében a kocsi is teljesen fűtetlenek; akár csak a háborús inség idején. Vajon valaki gondol-e ránk? Jut-e eszébe, hogy Nagy-Románia kellős közepén van egy székely anyaváros, mely a múlt bűnei, vezetőinek hanyagsága miatt, — zsákutcában sanyalódik!? Levegő után kapkod és természeti kincseinek bőségében koldus, nyomorúságos életet él!?... (Beküldték.)

— **Libát talált Gyerkes Mihály** ig. tanító. Miután tulajdonosa nem jelentkezett, f. hó. 3-án d. e. 10 órakor fogják elárverezni a székelyudvarhelyi rendőrprefekturán.

— **Polgári fillérestély.** A Polgári Önképző- és Segélyező-egylet Székelyudvarhelyt f. hó 15-én, a szokásos fillérestélyek sorozatát megkezdte. A műsor összeállításában javában folyik.

— **Cipőt lopott Demény Ignác** 55 éves székelyudvarhelyi lakos egy leszerelni készülő katonától. Az eljárást ellene megindították.

— **A kóborkutyák** ismét elszaporodtak. Nem ártana nekik egy kis razzia addig is, míg a veszettség miatt a múlt évihez hasonló harapási gyakorlatokat végeznek — a járőrelőkök...

— **Giessmeir Sándor cikke a „Napkelet”-ben.** A magyar békeegyesület elnöke a bécsi népszövetségi társasági kongresszus alkalmával cikkel kereste fel a »Napkelet“-et, melyben az utódállamok kisebbségeinek helyzetével foglalkozik. Ezenkívül a napi politikán felül emelkedve, tárgyilagos kritikáját adja a folyóirat legkiválóbb munkatársai tollából a messze kiható aktuális eseményeknek; így a Habsburg-puccs bukásának, a Jó-sika-ügynek stb. Szépirodalmi rész-ből Kaczér Illés poétikus meséje, Sipos Domokos novellája, a világ-hírű Romai Rolland legszebb verseinek plasztikus fordításai emelkednek ki.

— **Az éttermek és kávéházak osztályozása.** Marosvásárhelyen Popa rendőrprefektus az éttermeket, kávéházakat 3 osztályba osztotta és elrendelte, hogy az I. osztályu helyiségek éjjel 1 órakor, a II. osztályuak 12 órakor és végül a III. osztályuak 11 órakor zárjanak. Napoca.

Reichenbergi kiállításon

személyesen vásárolt nagymennyiségű

kitűnő minőségű angol és cseh szöveteim
megérkeztek, amelyek megtekintésére a tisztelt vásárló közönség figyelmét felhívom.

Löbl R.

Odorheiu, Bul. Reg. Ferd. 25.
(Kossuth-u.)

Sz. 168—1921.

Arverési hirdetmény.

Alulírott bírósági kiküldött az 1881. LX. t.-c. 102. §-a értelmében ezenel közhírré teszi, hogy a cristuri kir. járásbíróságnak 1920. C. 1249—5 sz. végzése következtében Dr. Viola Sándor ügyvéd által képviselt Bálint Péter csekefalvi lakos végrehajtató javára végrehajtást szenvedő ellen 96 Leu 72 bani s járuléka erejéig a teljesített fizetés betudásával 1921. évi augusztus hó 25-én foganatosított kielégítési végrehajtás utján lefoglalt és 1700 Leu a becsült következő ingóságok u. m. szobabutorok, egy tizedes mérleg, egy hordó szekér nyilvános árverésen eladtnak.

Mely árverésnek a cristuri kir. járásbíróságnak 1921. évi C. 1633 sz. végzése folytán 96 Leu 72 bani követelés, ennek 1920. évi december hó 26-tól járó 5 százalékos kamatai és eddig összesen 47 Leu 40 baniban bírósággal megállapított költségek erejéig szentábrahám községben adósházánál leendő megtartására.

1921. évi november hó 17 napjának d. u. 2 órája határidőül kitűztetik és ehhez a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. LX. t.-c. 107. és 10—8 §§-ia értelmében készpénzbeni fizetés mellett a legtöbbet ígérőnek szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le és felül vizsgálták s azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. LX. t.-c. 102. §-a értelmében ezen javára is elrendeltetik.

Cristur, 1921. évi október hó 27.

Lőrinczy, bírói kiküldött.

Sz.: 987—921.

Hirdetmény.

Gagy község tulajdonát képező korcsmahelyiség az italmérési joggal 1921. december hó 1-én d. e. 9 órakor a község házában nyilvános árverésen 3 évre ki fog adatni.

Bérlet kezdete 1922. január 1.

Kikiáltási ár 1500 leu.

Az árverési feltételek a szentábrahám körjegyzői irodán megtekinthetők.

Szentábrahám, 1921. okt. 25.

1—3 Hegyi J. körjegyző.

A jó boltban
minden jó van!
A cégre figyeljen,
hogy el ne tévedjen.
Szükségletét vegye

Bodrogi és Hirsch
vegyesüzletébe.

Odorheiu-Săcuesc (Székelyudvarhely), Str. Bulev. Regele Ferdinand (Kossuth-utca) 31. szám alatt.

Középkorú nő, ki gépi íráshoz irodai munkákhoz ért és 7 évig irodában alkalmazva volt, megfelelő állást keres. Beszél magyarul és románul. Cím e lap kiadóhivatalában.

Kereskedők, Szövetkezetek, Fetelepek és Fogyasztók figyelmébe

ajánljuk, hogy nagybani üzletünket Odorheiu (Székelyudvarhely) Bulev. Reg. Ferd. (Kossuth-utca) 56. sz. alatt megnyitottuk, ahol

vas, fűszer- és gyarmatárunk,

kitűnő O romániai „Drăgășani” fajborok, a miniszterium által hitelesített mérlegek, 3, 5, 10, 15 és 20 kg.-ig. Továbbá gyermek- és férficipők a legolcsóbb napi árakon kaphatók.

Tisztelettel: BANCA CETATEA.

Színház után mindenki a

„BUKAREST”-kávéházba megy

hol állandó cigányzene, kitűnő színházi vacsora és első rendű italok kiszolgálása mellett tovább szórakozhat.

BANCA CETATEA ODORHEIU
Főintézet BRASSÓ, BUKAREST.

Elfogad átutalásokat bárhova. Folyósít olcsó kölcsönöket, elfogad betéteket magas kamattal, finánciroz kereskedelmi és ipari vállalatokat. Külföldi pénzeket bevált. Vidéki megbízható ügynököket jutalék mellett alkalmaz. Értekezhetni lehet a bankhelyiségben.

Napijegyzéket, Registru Specialt, Declaratia de varsare-t kaphatók Ifj. Betegh és Társa könyvnyomdájában, Odorheiu.

Őszi, téli ruhákat,
melyeket, bársonyt,
csipkét, szöveteket,
fonalat, háziszőtt posztót
minden színben művésziesen

fest, tisztít SCHMITZ

Odorheiu (Székelyudvarhely) Malem-utca 21.

Gyászruhák 24 óra alatt. Férfi ruha tisztítása 35 és festése 100—120. — Vidéki munkákat a legpontosabban eszközöl.

Jön a tél!

Legfinomabb
rum és likör-
esszenciák

minden háztartásban nélkülözhetetlenek. Különösen ajánljuk páratlanul finom és zamatos rum esszenciákat

Bürger Albert, vegyészeti gyára.
Targu Mures-Marosvásárhely.
Az Est Hirlapiroda Marosvásárhely.

Eladó ház. Egy emeletes kőház a Szent Imre-utca 14. szám a. eladó. Értekezhetni Dr Orbán Domokosnál Árpád-utca 6.

Hirdessen a „Székely Hírek”-ben

Háboru előtti

minőségű fekete és sárga

Bőrsírt

szállítunk 20-as csomagolásban

Bürger, Albert,
vegyészeti gyára

Targu Mures-Marosvásárhely.

Az Est Hirlapiroda Marosvásárhely.

Figyelem!

A legszebb és legújabb modern ebédlők, hálók bármilyen interzicia berakásokkal és egyéb berendezéseket készítünk. Zongora és más hangszerek javítását elvégezzük. Zongorákat hangolunk. A m. t. közönséget biztosítjuk pontos és leggyorsabb kiszolgálásról. Árunk a legjutányosabban vannak megállapítva. Vidéki megrendeléseket gyorsan szállítunk.



Gábos és Székely

műbutor- és épületasztalosok

Odorheiu (Székelyudvarhely) Str. Prințul Mircea (Petőfi-u.) 1. sz. (Korona-vendéglő udvarában.)

Figyelem!

Nyomatott Ifj. Betegh és Társa villamosorőre berendezett könyvnyomdát-Intézetben Odorheiu (Székelyudvarhely).

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.